



# MONITORUL OFICIAL

## AL

# ROMÂNIEI

Anul 172 (XVI) — Nr. 298

PARTEA I  
LEGI, DECRETE, HOTĂRÂRI ȘI ALTE ACTE

Luni, 5 aprilie 2004

### SUMAR

<u>Nr.</u>	<u>Pagina</u>	<u>Nr.</u>	<u>Pagina</u>
LEGI ȘI DECRETE			
61.		189.	5-6
— Lege pentru ratificarea Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Kazahstan privind cooperarea în combaterea criminalității organizate, a traficului ilicit de stupefiante, substanțe psihotrope și precursori, a terorismului și a altor infracțiuni grave, semnat la Astana la 9 septembrie 2003 .....	2	— Decret pentru eliberarea și numirea unor judecători și procurori .....	
Acord între Guvernul României și Guvernul Republicii Kazahstan privind cooperarea în combaterea criminalității organizate, a traficului ilicit de stupefiante, substanțe psihotrope și precursori, a terorismului și a altor infracțiuni grave .....	2-4	190.	6
162.		ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE	
— Decret privind promulgarea Legii pentru ratificarea Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Kazahstan privind cooperarea în combaterea criminalității organizate, a traficului ilicit de stupefiante, substanțe psihotrope și precursori, a terorismului și a altor infracțiuni grave, semnat la Astana la 9 septembrie 2003 .....	5	86.	6-7
★		— Ordin al ministrului integrării europene pentru publicarea în Monitorul Oficial al României, Partea I, a Memorandumului de finanțare ISPA „Îmbunătățirea sistemelor de alimentare cu apă, colectare și tratare a apelor uzate în municipiul Bacău“ .....	
		136.	7-8
		— Ordin al ministrului muncii, solidarității sociale și familiei pentru aprobarea Precizărilor privind aplicarea unor prevederi ale Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 105/2003 .....	
		★	
		Rectificări .....	8

# LEGI ȘI DECRETE

## PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

### LEGE

**pentru ratificarea Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Kazahstan privind cooperarea în combaterea criminalității organizate, a traficului ilicit de stupefiante, substanțe psihotrope și precursori, a terorismului și a altor infracțiuni grave, semnat la Astana la 9 septembrie 2003**

**Parlamentul României** adoptă prezenta lege.

Articol unic. — Se ratifică Acordul dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Kazahstan privind cooperarea în combaterea criminalității organizate, a traficului ilicit de stupefiante, substanțe psihotrope și precursori, a terorismului și a altor infracțiuni grave, semnat la Astana la 9 septembrie 2003.

*Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 17 februarie 2004, cu respectarea prevederilor art. 76 alin. (2) din Constituția României, republicată.*

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR

**VALER DORNEANU**

*Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 8 martie 2004, cu respectarea prevederilor art. 76 alin. (2) din Constituția României, republicată.*

p. PREȘEDINTELE SENATULUI,

**DORU IOAN TĂRĂCILĂ**

București, 24 martie 2004.

Nr. 61.

### ACORD

**între Guvernul României și Guvernul Republicii Kazahstan privind cooperarea în combaterea criminalității organizate, a traficului ilicit de stupefiante, substanțe psihotrope și precursori, a terorismului și a altor infracțiuni grave**

Guvernul României și Guvernul Republicii Kazahstan, denumite în continuare *părți*, conștiente de necesitatea protejării vieții, proprietății și a drepturilor și libertăților fundamentale ale cetățenilor statelor lor, îngrijorate de accentuarea consumului abuziv de stupefiante, substanțe psihotrope și precursori, precum și de intensificarea la nivel mondial a traficului internațional ilicit cu acestea, urmărind să-și unească eforturile pentru prevenirea și combaterea actelor teroriste, recunoscând avantajele cooperării internaționale ca factor de maximă importanță pentru prevenirea și combaterea eficace a criminalității transnaționale, având în vedere angajamentele internaționale asumate de către ele, au convenit următoarele:

#### ARTICOLUL 1

1. Părțile, în conformitate cu legislațiile lor naționale relevante, precum și cu acordurile internaționale recunoscute de acestea, vor coopera în domeniul combaterii crimei organizate, precum și a altor tipuri de infracțiuni, inclusiv pentru descoperirea, prevenirea, urmărirea și cercetarea acestora.

1.1 Cooperarea dintre părți va acoperi următoarele forme ale activităților infracționale:

a) fapte din domeniul criminalității organizate internaționale;

b) cultivarea, producerea, achiziționarea, posesia, distribuirea, importul, exportul și tranzitul ilegale cu stupefiante, substanțe psihotrope și precursori ai acestora, precum și traficul ilegal cu acestea;

c) acte de terorism și extremism internațional;

d) infracțiuni îndreptate împotriva vieții, sănătății și libertății persoanelor, împotriva demnității umane și împotriva proprietății;

e) producerea, achiziționarea, posesia, importul, exportul, tranzitul și traficul ilegale cu arme, muniții, explozivi, substanțe toxice, chimice, biologice, bacteriologice, radioactive și materiale nucleare, cu bunuri și tehnologii de importanță strategică, precum și cu tehnologie militară;

f) infracțiuni care au ca obiect metale și pietre prețioase, precum și obiecte cu valoare istorică, culturală și artistică;

g) falsificarea sau contrafacerea banilor, titlurilor de valoare și a altor mijloace de plată fără numerar, a timbrelor, documentelor oficiale și a altor documente importante,

precum și distribuirea și utilizarea unor astfel de articole falsificate sau contrafăcute;

h) operațiuni comerciale, financiare și bancare ilegale și infracțiunile asociate acestora;

i) spălarea banilor, precum și a altor bunuri rezultate din infracțiuni;

j) trafic cu ființe umane, exploatarea copiilor și proxenetismul;

k) trafic ilegal cu organe și țesuturi umane;

l) organizarea migrației ilegale și rezidența ilegală a persoanelor;

m) înșelăciune prin folosirea de mijloace frauduloase;

n) furtul de autoturisme, traficul ilicit cu vehicule cu motor, precum și activitățile infracționale legate de acest domeniu;

o) infracțiuni comise prin utilizarea computerelor;

p) infracțiuni îndreptate împotriva proprietății intelectuale;

q) corupție;

r) infracțiuni privind mediul ambiant;

s) infracțiuni îndreptate împotriva proprietății.

2. În conformitate cu legislațiile lor naționale, părțile vor coopera și în domeniul combaterii tulburării ordinii publice.

## ARTICOLUL 2

1. Părțile își vor comunica reciproc, prin canale diplomatice, autoritățile competente pentru aplicarea prezentului acord, denumite în continuare *autorități competente*.

2. Pentru scopurile prezentului acord, autoritățile competente vor coopera, în mod direct, în conformitate cu legislația națională aplicabilă și potrivit prerogativelor și competențelor lor.

3. În scopul aplicării acestui acord, autoritățile competente pot încheia protocoale de cooperare tehnică, dacă acest lucru este necesar pentru realizarea obiectivelor acordului.

4. Autoritățile competente desemnate pentru aplicarea prezentului acord sunt:

Pentru România:

– Ministerul Administrației și Internelor;

– Serviciul Român de Informații (pentru aspecte legate de terorism).

Pentru Republica Kazahstan:

– Biroul Procurorului General al Republicii Kazahstan;

– Ministerul Afacerilor Interne al Republicii Kazahstan;

– Comitetul de Securitate Națională al Republicii Kazahstan;

– Agenția de Poliție Fiscală a Republicii Kazahstan;

– Agenția de Control Vamal a Republicii Kazahstan;

– Ministerul Justiției al Republicii Kazahstan.

## ARTICOLUL 3

Autoritățile competente vor coopera, în conformitate cu legislațiile lor naționale, în domeniile definite în art. 1 al prezentului acord, în special prin:

a) schimbul reciproc de informații privind: persoanele suspectate de a fi implicate în comiterea infracțiunilor; organizarea bandelor criminale; atitudinea tipică a infractorilor individuali și a bandelor criminale; datele în legătură cu momentul, locul și metodele de comitere a infracțiunilor; obiectivele atacate; rutele și locurile de tănuire, originea și destinația lucrurilor a căror posesie este ilegală; împrejurări specifice; informații privind legile încălcate și măsurile luate pentru prevenirea și evitarea unor astfel de infracțiuni;

b) schimbul de informații cu privire la actele de terorism plănuit, în special cele îndreptate împotriva intereselor statelor părților, și cu privire la grupurile teroriste ai căror membri plănuesc, comit sau au comis astfel de infracțiuni;

c) cooperarea în căutarea persoanelor suspectate de a fi comis infracțiuni sau a persoanelor care se sustrag responsabilității penale ori executării pedepselor;

d) cooperarea în căutarea persoanelor dispărute, inclusiv activități pentru identificarea persoanelor sau rămășițelor unor persoane neidentificate;

e) cooperarea în vederea realizării măsurilor care decurg din programe de protecție a martorilor, schimbul de informații și de experiență în aceste chestiuni;

f) cooperarea în domeniul căutării lucrurilor furate și a altor obiecte implicate în activități penale, inclusiv a vehiculelor cu motor;

g) luarea altor măsuri polițienești necesare, la cererea autorității competente a celeilalte părți;

h) sincronizarea acțiunilor de cooperare care implică punerea la dispoziție de personal, asistență tehnică și organizatorică pentru descoperirea și cercetarea infracțiunilor, inclusiv prin constituirea unor grupuri de lucru comune care să coordoneze activitatea;

i) organizarea unor reuniuni de lucru, oricând acest lucru este necesar, pentru pregătirea și coordonarea măsurilor conjugate;

j) schimbul de informații privind rezultatele cercetărilor criminalistice și criminologice, tehnicile utilizate pentru descoperirea și cercetarea infracțiunilor, structurile organizatorice ale unităților lor competente, sistemele și principiile aplicate pentru formarea, pregătirea profesională și promovarea specialiștilor, privind metodele de lucru și echipamentul folosit;

k) punerea reciprocă la dispoziție a informațiilor privind obiectele utilizate pentru comiterea infracțiunilor sau produsele care rezultă din fapte cu caracter penal, precum și furnizarea de mostre ale unor asemenea obiecte, la cererea autorității competente a celeilalte părți;

l) schimbul de informații privind gestionarea sistemelor de evidență a cărților de identitate, a documentelor de călătorie și a documentelor de stare civilă;

m) schimbul de informații privind organizarea și modul de aplicare a managementului frontierei și măsurile de control asociate acestuia;

n) organizarea schimburilor reciproce de specialiști, în scopul îmbunătățirii pregătirii de specialitate a acestora și al cunoașterii reciproce a mijloacelor și metodelor de combatere a criminalității;

o) schimbul reciproc de texte legislative și de alte reglementări relevante, de studii, analize și literatură de specialitate;

p) schimbul de experiență privind asigurarea controlului utilizării legale a stupefiantelor, substanțelor psihotrope și a precursorilor acestora, având în vedere, în special, posibilele abuzuri.

## ARTICOLUL 4

Cooperarea prevăzută la art. 3 se va desfășura, după caz, fie în baza programelor care urmează să fie convenite, pentru perioade determinate, de autoritățile competente, prin protocoalele menționate la art. 2 paragraful 3, fie la cererea unei autorități competente. Aceste autorități pot acționa și unilateral, din proprie inițiativă, dacă se consideră că o astfel de acțiune corespunde scopurilor prezentului acord, este convenabilă și în interesul autorității competente beneficiare a celeilalte părți, care însă trebuie să fie informată oportun despre o asemenea inițiativă.

## ARTICOLUL 5

1. Solicitarea menționată în art. 4 din prezentul acord va fi transmisă în scris autorității competente a părții solicitate, prin intermediul punctului de contact notificat oficial. Cererea scrisă poate fi trimisă prin poștă, fax sau în orice alt mod convenit de autoritățile competente.

2. În situațiile de urgență, o asemenea solicitare poate fi transmisă verbal, cu condiția confirmării ulterioare în scris, care va fi trimisă în maximum 24 de ore.

3. Autoritățile competente ale părții solicitate vor îndeplini o astfel de cerere fără întârziere. Pot fi solicitate informații suplimentare, dacă se consideră că acestea sunt necesare pentru îndeplinirea cererii.

#### ARTICOLUL 6

1. Fiecare autoritate competentă poate refuza, în întregime sau parțial, o cerere de asistență, de cooperare ori de informații, dacă consideră că îndeplinirea acesteia ar putea amenința suveranitatea, securitatea sau orice alt interes important al statului părții solicitate ori dacă îndeplinirea cererii respective este în contradicție cu legislația sa națională sau cu angajamentele decurgând din acordurile internaționale la care respectiva parte este parte.

2. Autoritățile competente se vor informa reciproc în scris, fără întârziere, în caz de refuz al unei solicitări sau de îndeplinire parțială a acesteia, indicând motivele.

3. Fiecare autoritate competentă poate stabili condiții cu privire la îndeplinirea unei cereri sau la modul de utilizare a rezultatelor obținute prin aceasta, condiții care vor fi obligatorii pentru autoritatea competentă a celeilalte părți.

#### ARTICOLUL 7

Pentru aplicarea prezentului acord se vor folosi limbile engleză și rusă, dacă nu se convine altfel, pentru anumite cazuri concrete.

#### ARTICOLUL 8

În scopul protecției datelor personale, în cadrul cooperării în baza prezentului acord, părțile se angajează să respecte, prin intermediul autorităților lor competente, în conformitate cu legislația națională respectivă, următoarele reguli:

a) partea care le primește poate utiliza datele numai pentru scopul și în condițiile stabilite de partea care le furnizează;

b) la cererea părții care furnizează datele, partea care le primește va da informații cu privire la modul de utilizare a datelor respective și la rezultatele obținute astfel;

c) datele pot fi trimise numai entităților competente în combaterea criminalității. Datele nu pot fi transmise altor entități decât cu acordul scris al părții care le furnizează;

d) partea care furnizează datele are obligația de a se asigura că acestea sunt corecte și de a stabili dacă transmiterea acestora este necesară și corespunzătoare scopului. Dacă ulterior se constată că au fost transmise date incorecte sau care nu ar fi trebuit transmise, partea care le-a primit trebuie notificată imediat. Partea care a primit datele va corecta greșelile sau, în cazul în care datele nu ar fi trebuit transmise, le va distruge;

e) o persoană ale cărei date urmează să fie transmise sau au fost transmise poate, la cererea sa, să obțină informații despre datele transmise și scopul utilizării lor, dacă legislația națională a părții solicitate permite acest lucru;

f) în momentul transmiterii datelor, partea care le furnizează va notifica celeilalte părți termenul pentru distrugerea lor, în conformitate cu legislația sa națională. Indiferent de acest termen, datele privind persoana respectivă trebuie distruse cât de curând posibil, după ce nu mai sunt necesare. Partea care le-a furnizat trebuie să fie informată despre distrugerea datelor transmise și despre motivele distrugerii. În cazul încetării valabilității prezentului acord, toate datele primite în baza lui trebuie să fie distruse, cel mai târziu până la data la care încetează valabilitatea sa;

g) ambele părți au obligația de a ține evidența transmiterii, primirii și distrugerii datelor;

h) ambele părți au obligația de a proteja efectiv datele împotriva accesului neautorizat și modificării sau publicării lor neautorizate.

#### ARTICOLUL 9

1. Părțile vor garanta protecția tuturor datelor, informațiilor, materialelor și echipamentului schimbate reciproc în vederea aplicării prezentului acord, inclusiv a cererilor primite, în conformitate cu legislația națională a părții care le-a furnizat.

2. Nivelul de securitate stabilit de partea furnizoare nu poate fi modificat.

#### ARTICOLUL 10

Informațiile, echipamentul sau mostrele primite în baza prezentului acord nu pot fi transferate unui stat terț decât cu acordul prealabil, dat în scris, al autorității competente a părții care le furnizează.

#### ARTICOLUL 11

1. Fiecare parte poate, în conformitate cu legislația aplicabilă, să numească o persoană de specialitate care să funcționeze în cadrul misiunii sale diplomatice pe teritoriul statului celeilalte părți.

2. Această persoană va acționa în calitate de ofițer de legătură, asigurând contactele și facilitând comunicarea, precum și alte forme de cooperare tehnică cu autoritățile competente ale celeilalte părți.

#### ARTICOLUL 12

Autoritățile competente ale părții solicitante vor suporta toate cheltuielile referitoare la îndeplinirea unei cereri sau la realizarea unei acțiuni, cu excepția situațiilor în care părțile convin altfel, pentru fiecare caz în parte.

#### ARTICOLUL 13

Prezentul acord nu afectează drepturile și obligațiile părților care decurg din alte acorduri internaționale bilaterale sau multilaterale la care oricare dintre ele este parte.

#### ARTICOLUL 14

1. Amendamentele aduse prezentului acord vor fi convenite de către părți prin protocoale separate care vor face parte integrantă din prezentul acord.

2. Orice divergență cu privire la interpretarea sau aplicarea prezentului acord va fi reglementată prin consultări între părți.

#### ARTICOLUL 15

Prezentul acord va intra în vigoare de la data primirii ultimei notificări scrise prin care părțile se vor informa reciproc despre îndeplinirea procedurilor legale naționale necesare pentru intrarea în vigoare a acestuia.

Prezentul acord este încheiat pentru o perioadă nedeterminată și poate fi denunțat în orice moment de oricare dintre părți, printr-o notificare scrisă transmisă pe cale diplomatică celeilalte părți. Prezentul acord își încetează valabilitatea după 6 luni de la data predării unei astfel de notificări celeilalte părți.

Încheiat la Astana la 9 septembrie 2003, în două exemplare originale, fiecare în limbile română, kazahă, rusă și engleză, toate textele fiind egal autentice.

În cazul unor diferențe de interpretare, textul în limba engleză va prevala.

Pentru  
Guvernul României,  
**Dan Ioan Popescu**

Pentru  
Guvernul Republicii Kazahstan,  
**Kairbek Suleymenov**

## PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

## D E C R E T

**privind promulgarea Legii pentru ratificarea Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Kazahstan privind cooperarea în combaterea criminalității organizate, a traficului ilicit de stupefiante, substanțe psihotrope și precursori, a terorismului și a altor infracțiuni grave, semnat la Astana la 9 septembrie 2003**

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 100 alin. (1) din Constituția României, republicată,

**Președintele României d e c r e t e a z ă:**

Articol unic. — Se promulgă Legea pentru ratificarea Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Kazahstan privind cooperarea în combaterea criminalității organizate, a traficului ilicit de stupefiante, substanțe

psihotrope și precursori, a terorismului și a altor infracțiuni grave, semnat la Astana la 9 septembrie 2003, și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

**ION ILIESCU**

București, 23 martie 2004.  
Nr. 162.

★

## PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

## D E C R E T

**pentru eliberarea și numirea unor judecători și procurori**

În temeiul prevederilor art. 94 lit. c), ale art. 100 alin. (1), art. 125 alin. (2) și ale art. 134 alin. (1) din Constituția României, republicată, ale art. 47, art. 92 alin. 1 lit. a) și b) și ale art. 131 din Legea nr. 92/1992 pentru organizarea judecătorească, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

având în vedere hotărârile Consiliului Superior al Magistraturii nr. 56/2004 și nr. 60/2004,

**Președintele României d e c r e t e a z ă:**

Articol unic. — Se eliberează din funcția de judecător și parchetele de pe lângă instanțele menționate în dreptul procuror, respectiv se numesc în funcția de procuror la fiecăruia, persoanele prevăzute în anexa la prezentul decret.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

**ION ILIESCU**

București, 30 martie 2004.  
Nr. 189.

*ANEXĂ*

## ELIBERĂRI DIN FUNCȚIE

**A. Eliberarea din funcție ca urmare a demisiei:**

- |                        |   |
|------------------------|---|
| — doamna Camelia Datcu | — judecător la Tribunalul București, pe data de 15 ianuarie 2004;                             |
| — doamna Dumitra Deliu | — judecător la Tribunalul Constanța, pe data de 1 ianuarie 2004;                              |
| — domnul Ioan Nagy     | — judecător la Judecătoria Odorheiu Secuiesc, pe data de 15 ianuarie 2004;                    |
| — doamna Dacia Rübl    | — procuror la Parchetul de pe lângă Tribunalul Bistrița-Năsăud, pe data de 10 februarie 2004. |

**B. Eliberarea din funcție ca urmare a pensionării sau încetării activității pensionarului reîncadrat:**

- |                           |  |
|---------------------------|--|
| — domnul Theodor Popescu  | — judecător la Tribunalul Prahova, pe data de 3 decembrie 2003, la cerere;                           |
| — doamna Maria Salanți    | — judecător la Tribunalul Vrancea, pe data de 1 decembrie 2003, la cerere;                           |
| — domnul Dumitru Sima     | — judecător la Tribunalul Argeș, pe data de 1 septembrie 2003, la cerere;                            |
| — domnul Ioan Corcheș     | — judecător la Judecătoria Câmpeni, pe data de 1 martie 2004, la cerere;                             |
| — domnul Gheorghită Oprea | — judecător la Judecătoria Corabia, pe data de 18 februarie 2004, la cerere;                         |
| — domnul Nicolae Vișteanu | — procuror la Parchetul de pe lângă Curtea de Apel Constanța, pe data de 1 ianuarie 2004, la cerere; |
| — domnul Ioan Blaj        | — procuror la Parchetul de pe lângă Tribunalul Mureș, pe data de 1 septembrie 2003, la cerere;       |
| — doamna Aurica Ciupa     | — procuror la Parchetul de pe lângă Judecătoria Beiuș, pe data de 20 noiembrie 2003;                 |
| — domnul Victor Gârbea    | — procuror la Parchetul de pe lângă Judecătoria Buhuși, pe data de 1 ianuarie 2004, la cerere.       |

## NUMIRI ÎN FUNCȚIE

**Procurori:**

- |                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| — doamna Reneta-Ingrid Petcu          | — Parchetul de pe lângă Curtea Supremă de Justiție;         |
| — domnul Adrian-Gabriel Vartires      | — Parchetul de pe lângă Curtea Supremă de Justiție;         |
| — doamna Alexa-Caterina Nuță          | — Parchetul de pe lângă Tribunalul București;               |
| — doamna Maria-Ștefania Alboiu        | — Parchetul de pe lângă Judecătoria Buftea;                 |
| — domnul Mircea Ciutac                | — Parchetul de pe lângă Judecătoria Târgu Bujor;            |
| — doamna Ionela-Denisa Florea         | — Parchetul de pe lângă Judecătoria Câmpeni;                |
| — domnul Cristinel-Mihail Mărgeș      | — Parchetul de pe lângă Judecătoria Liești;                 |
| — domnul Mihnea-Constantin Nicolaescu | — Parchetul de pe lângă Judecătoria Sectorului 4 București; |
| — doamna Oana-Ruxandra Panaitatu      | — Parchetul de pe lângă Judecătoria Buftea;                 |
| — doamna Ana-Maria Papuc              | — Parchetul de pe lângă Judecătoria Sectorului 1 București; |
| — doamna Sandra Iulia Pașca-Camenită  | — Parchetul de pe lângă Judecătoria Buftea.                 |

## PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

## D E C R E T

**pentru numirea unor procurori financiari**

În temeiul prevederilor art. 94 lit. c) și ale art. 100 alin. (1) din Constituția României, republicată, precum și ale art. 110 alin. (1) din Legea nr. 94/1992 privind organizarea și funcționarea Curții de Conturi, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

având în vedere propunerea plenului Curții de Conturi, potrivit hotărârilor nr. 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52 și 53 din 4 martie 2004,

**Președintele României d e c r e t e a z ă:**

Articol unic. — Se numesc în funcțiile de procuror financiar și de procuror financiar inspector, pe un termen de 6 ani, persoanele menționate în anexa la prezentul decret.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

**ION ILIESCU**

București, 30 martie 2004.

Nr. 190.

*ANEXĂ*

- |                                    |   |
|------------------------------------|---|
| 1. domnul Florin Braic             | — procuror financiar pe lângă Camera de Conturi a Județului Harghita;                             |
| 2. doamna Cristina Mihaela Ciobanu | — procuror financiar pe lângă Camera de Conturi a Județului Gorj;                                 |
| 3. doamna Cristina Coman           | — procuror financiar pe lângă Camera de Conturi a Județului Ialomița;                             |
| 4. doamna Laura Francisca Gaman    | — procuror financiar pe lângă Camera de Conturi a Județului Neamț;                                |
| 5. domnul Marian Cătălin Gorun     | — procuror financiar pe lângă Camera de Conturi a Municipiului București;                         |
| 6. domnul Marius Costinel Iatan    | — procuror financiar pe lângă Camera de Conturi a Județului Teleorman;                            |
| 7. doamna Brândușa Andreea Sârbu   | — procuror financiar pe lângă Camera de Conturi Ilfov;  |
| 8. doamna Mirella Negrea           | — procuror financiar inspector pe lângă Curtea de Conturi a României, prin reînnoirea mandatului; |
| 9. doamna Elvira Roată             | — procuror financiar inspector pe lângă Curtea de Conturi a României.                             |

## ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE

MINISTERUL INTEGRĂRII EUROPENE

### O R D I N

**pentru publicarea în Monitorul Oficial al României, Partea I, a Memorandumului de finanțare  
ISPA „Îmbunătățirea sistemelor de alimentare cu apă, colectare și tratare a apelor uzate  
în municipiul Bacău“**

În temeiul prevederilor art. 18 și 19 din Legea nr. 90/2001 privind organizarea și funcționarea Guvernului României și a ministerelor, cu modificările ulterioare,

în baza prevederilor art. 6 alin. (3) din Hotărârea Guvernului nr. 734/2003 privind organizarea și funcționarea Ministerului Integrării Europene, cu modificările ulterioare,  
 în conformitate cu prevederile art. 28 alin. (2) din Legea nr. 590/2003 privind tratatele,

**ministrul integrării europene** emite următorul ordin:

Art. 1. — Se dispune publicarea în Monitorul Oficial al României, Partea I, a Memorandumului de finanțare ISPA „Îmbunătățirea sistemelor de alimentare cu apă, colectare și tratare a apelor uzate în municipiul Bacău“<sup>\*</sup>), semnat de partea comunitară la data de 1 septembrie 2003 și de partea română la data de 5 martie 2004.

Art. 2. — Cheltuielile aferente costurilor neeligibile incluse în planul de finanțare prevăzut în anexa nr. II la memorandumul de finanțare, precum și costurile legate de

operațiunile bancare efectuate în România referitoare la transferul fondurilor ISPA și al celor de cofinanțare, aferente măsurii, de la agenția de implementare la contractori, respectiv speze, comisioane și alte costuri care pot apărea în legătură cu acestea, se suportă din surse proprii ale beneficiarului final.

Art. 3. — Compartimentul juridic din cadrul Ministerului Integrării Europene va urmări punerea în aplicare a prezentului ordin.

Ministrul integrării europene,  
**Alexandru Fărcaș**

București, 16 martie 2004.  
 Nr. 86.

<sup>\*</sup>) Memorandumul de finanțare ISPA se publică ulterior în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 298 bis abonament, care se poate achiziționa și de la Centrul pentru relații cu publicul al Regiei Autonome „Monitorul Oficial“, București, șos. Panduri nr. 1.

MINISTERUL MUNCII, SOLIDARITĂȚII SOCIALE ȘI FAMILIEI

**ORDIN**  
**pentru aprobarea Precizărilor privind aplicarea unor prevederi**  
**ale Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 105/2003**

Având în vedere prevederile art. 17 din Hotărârea Guvernului nr. 737/2003 privind organizarea și funcționarea Ministerului Muncii, Solidarității Sociale și Familiei, cu modificările și completările ulterioare, și ale art. 19 din Normele metodologice de aplicare a prevederilor Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 105/2003 privind alocația familială complementară și alocația de susținere pentru familia monoparentală, aprobate prin Hotărârea Guvernului nr. 1.539/2003,

**ministrul muncii, solidarității sociale și familiei** emite următorul ordin:

Art. 1. — În aplicarea Normelor metodologice de aplicare a Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 105/2003 privind alocația familială complementară și alocația de susținere pentru familia monoparentală, aprobate prin Hotărârea Guvernului nr. 1.539/2003, se aprobă precizările

prevăzute în anexa care face parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 2. — Direcția generală politici asistență socială și direcțiile pentru dialog, familie și solidaritate socială județene și a municipiului București vor duce la îndeplinire prevederile prezentului ordin.

Ministrul muncii, solidarității sociale și familiei,  
**Elena Dumitru**

București, 26 martie 2004.  
 Nr. 136.

*ANEXĂ*

**P R E C I Z Ă R I**  
**privind aplicarea unor prevederi ale Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 105/2003**

Prezentele precizări au drept scop clarificarea unor aspecte în aplicarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 105/2003 privind alocația familială complementară și alocația de susținere pentru familia monoparentală, aprobată cu modificări prin Legea nr. 41/2004, denumită în continuare *ordonanță*.

Prezentele precizări se referă la modul de soluționare a unor situații deosebite apărute în acordarea celor două alocații prevăzute de ordonanță, după cum urmează:

**I. Cu privire la unele condiții de acordare a alocațiilor**

1. În aplicarea prevederilor art. 1 din ordonanță pot beneficia de alocația familială complementară numai familiile care îndeplinesc condiția de a locui împreună atât soțul și soția, cât și copiii pentru care se solicită acest drept și se află în întreținerea acestora.

În perioada în care unul dintre soți este detașat pe perioadă determinată, în interes de serviciu ori satisface serviciul militar obligatoriu, condiția de a locui împreună se consideră îndeplinită.

2. În sensul art. 5 din ordonanță, pentru familia monoparentală condiția obligatorie pentru a beneficia de alocația de susținere este ca persoana singură, definită la art. 6 din ordonanță, să locuiască împreună cu copiii în vârstă de până la 18 ani aflați în întreținerea sa și pentru care se solicită acest drept.

3. În situația în care copiii în vârstă de până la 18 ani urmează o formă de învățământ în altă localitate decât cea de domiciliu sau de reședință, condiția de a locui împreună se consideră îndeplinită și pe această perioadă, dacă se prezintă dovada că sunt în întreținerea familiei ori a persoanei singure.

**II. Cu privire la completarea cererii și a anchetei sociale, precum și la stabilirea veniturilor**

1. În cererea de acordare a alocațiilor vor fi trecuți toți copiii familiei, indiferent dacă urmează sau nu urmează o formă de învățământ organizată potrivit legii, precum și cei care au depășit vârsta de 18 ani, cu condiția să locuiască împreună.

Aceștia vor fi luați în considerare atât la stabilirea venitului total net lunar realizat de familie, cât și la stabilirea venitului net lunar pe membru de familie.

2. În formularul de cerere prevăzut în anexa nr. 1 la Normele metodologice de aplicare a ordonanței, la cap. III pct. 2 „Alte surse de venit“ lit. b) „Alte venituri“ vor fi trecute și următoarele sume:

— contravaloarea tichetelor de masă acordate în baza Legii nr. 142/1998;

— alocația lunară de hrană prevăzută de Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 102/1999 privind protecția specială și încadrarea în muncă a persoanelor cu handicap, aprobată cu modificări prin Legea nr. 519/2002, cu modificările ulterioare;

— indemnizația lunară de hrană prevăzută de Legea nr. 584/2002 privind măsurile de prevenire a răspândirii maladiei SIDA în România și de protecție a persoanelor infectate cu HIV sau bolnave de SIDA;

— orice alte creanțe legale care nu sunt prevăzute la pct. 1 din cap. III și care nu sunt exceptate prin lege de a fi luate în calcul la stabilirea altor drepturi și obligații.

La stabilirea venitului total net lunar al familiei nu se ia în calcul contravaloarea mesei la cantina socială, acordată în temeiul Legii nr. 208/1997 privind cantinele de ajutor social.

3. În sensul art. 10 din Normele metodologice de aplicare a ordonanței, în categoria „alte persoane“ care locuiesc cu familia solicitantă de alocație familială complementară sau de alocație de susținere pentru familia monoparentală se pot regăsi atât persoane aflate în relație de rudenie cu familia, cât și persoane care nu au relație de rudenie cu familia, ca de exemplu concubinii, chiriașii etc.

Veniturile realizate de aceste persoane nu se iau în calcul la stabilirea venitului total net lunar al familiei solicitante.

În cazul în care una dintre aceste persoane are „obligații legale de întreținere“ față de unul dintre membrii familiei solicitante, stabilite prin lege sau prin hotărâre judecătorească, aceste sume vor fi luate în considerare la stabilirea venitului total net lunar al familiei și vor fi declarate în cererea prevăzută în anexa nr. 1 la Normele metodologice de aplicare a ordonanței, la cap. III pct. 2 lit. b).

4. Ancheta socială prevăzută în anexa nr. 2 la Normele metodologice de aplicare a ordonanței reprezintă un model care a fost conceput în vederea obținerii informațiilor complete necesare atât pentru verificarea celor declarate în cerere, cât și pentru prevenirea eventualelor fraude.

Pentru stabilirea drepturilor la alocația familială complementară sau la alocația de susținere pentru familia monoparentală vor fi luate în considerare numai informațiile din ancheta socială, care atestă îndeplinirea condițiilor de eligibilitate prevăzute de ordonanță.

### III. Cu privire la frecventarea cursurilor de către copiii de vârstă școlară

Se consideră „formă de învățământ organizată potrivit legii“ atât învățământul de stat, cât și învățământul particular, cursuri de zi, serale sau la distanță, prevăzute de Legea învățământului nr. 84/1995, republicată, cu modificările și completările ulterioare.

### IV. Cu privire la stabilirea drepturilor la alocația familială complementară sau la alocația de susținere pentru familia monoparentală

În cazul familiilor solicitante de alocație familială complementară sau de alocație de susținere pentru familia monoparentală, care au mai mulți copii în vârstă de până la 18 ani, dintre care numai unii urmează o formă de învățământ organizată potrivit legii, cuantumul alocației se stabilește în raport cu numărul copiilor preșcolari și al celor de vârstă școlară, pentru care se face dovada frecventării cursurilor școlare.

★

## RECTIFICĂRI

În Hotărârea Guvernului nr. 119/2004 privind stabilirea condițiilor pentru introducerea pe piață a mașinilor industriale, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 175 din 1 martie 2004, se face următoarea rectificare:

— la art. 16 alin. (1), în loc de: „... în vederea notificării de către Comisia Europeană...“ se va citi: „... în vederea notificării către Comisia Europeană...“.

★

În anexa la Hotărârea Guvernului nr. 149/2004 privind trecerea unor imobile din domeniul public al statului și din administrarea Ministerului Apărării Naționale în domeniul public al unor unități administrativ-teritoriale și în administrarea consiliilor județene sau locale ale acestora, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 151 din 20 februarie 2004, se face următoarea rectificare:

— la coloana 6 — Caracteristicile tehnice ale terenurilor — la nr. crt. 5, în loc de: „— Suprafața totală a terenului = 0,015 ha“ se va citi: „— Suprafața totală a terenului = 0,0615 ha“.

---

## EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR

---

Regia Autonomă „Monitorul Oficial“, str. Izvor nr. 2-4, Palatul Parlamentului, sectorul 5, București, cont nr. 2511.1-12.1/ROL Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea“ București și nr. 5069427282 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București (alocat numai persoanelor juridice bugetare).

Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1, bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 411.58.33 și 411.97.54, tel./fax 410.77.36.

Tiparul : Regia Autonomă „Monitorul Oficial“, tel. 490.65.52, 335.01.11/2178 și 402.21.78, E-mail: marketing@ramo.ro, Internet: www.monitoruloficial.ro

---